



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/640
10 October 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 20 повестки дня

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И АФРО-АЗИАТСКИМ КОНСУЛЬТАТИВНО-ПРАВОВЫМ КОМИТЕТОМ

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом (ААКПК) подготовлен в соответствии с пунктом 5 резолюции 41/5 Генеральной Ассамблеи от 17 октября 1986 года.
2. На своей тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея предоставила Афро-азиатскому консультативно-правовому комитету статус постоянного наблюдателя и предложила ему участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе Ассамблеи. В феврале 1981 года ААКПК учредил представительство постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций. По случаю празднования 25-й годовщины Комитета Ассамблея на своей тридцать шестой сессии просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций провести консультации с Генеральным секретарем ААКПК в целях дальнейшего укрепления и расширения сотрудничества между этими двумя организациями. Впоследствии были установлены рамки сотрудничества, что с глубоким удовлетворением было отмечено Ассамблей на ее тридцать седьмой сессии. На своей тридцать восьмой сессии Ассамблея просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать шаги по укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ААКПК в области прогрессивного развития и кодификации международного права и в других областях, представляющих взаимный интерес. Впоследствии Ассамблея выразила признательность ААКПК за ориентацию своей программы на укрепление своей роли в деле оказания поддержки деятельности Организации Объединенных Наций в более широких рамках. На своей сороковой сессии Ассамблея приняла к сведению исследование об усилении роли Организации Объединенных Наций, подготовленное ААКПК (A/40/726 и Corr.1, приложение), а также исследование о роли Международного Суда (A/40/682, приложение) и другие усилия ААКПК по дальнейшему осуществлению своей программы в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций. На своей сорок первой сессии Ассамблея с признательностью отметила постоянные усилия Комитета по укреплению роли Организации Объединенных

Наций и ее различных органов, в том числе Международного Суда, на основе предпринимаемых им инициатив и программ. Ассамблея с удовлетворением отметила также похвальный прогресс, достигнутый за пять прошедших лет в укреплении сотрудничества между этими двумя организациями в широких областях.

3. В мае 1987 года по проведении серии консультаций и совещаний между секретариатами обеих организаций была разработана новая программа сотрудничества. Эта программа охватывает следующее: рамки сотрудничества; представительство на совещаниях и конференциях; вопросы Шестого комитета; вопросы морского права; вопрос о беженцах; усилия по укреплению роли Организации Объединенных Наций путем рационализации методов ее работы; незаконный оборот наркотических средств; международное экономическое сотрудничество в целях развития и зоны мира и международного сотрудничества.

4. В марте 1988 года ААКПК на своей сессии в Сингапуре избрал Генеральным секретарем г-на Фрэнка Ндженга.

A. Рамки сотрудничества

5. Между ААКПК и соответствующими органами и подразделениями Организации Объединенных Наций регулярно проводились консультации по представляющим взаимный интерес вопросам, касающимся, в частности, представительства на заседаниях и сессиях, обмена документацией и информацией и выявления областей, где поддержка ААКПК могла бы быть наиболее эффективной. Эти консультации преследовали цель обеспечения ААКПК возможности сориентировать свою программу работы и уделять первоочередное внимание вопросам, представляющим сегодня интерес для Организации Объединенных Наций. В то же время ААКПК выступал также с важными инициативами, направленными на усиление роли Организации Объединенных Наций. В деятельности, осуществляемой им в этих областях, участвуют не только члены Комитета, но и все заинтересованные государства – члены Организации Объединенных Наций. Кроме того, расширены и области сотрудничества, которые, помимо прогрессивного развития и кодификации международного права, охватывают в настоящее время вопросы, относящиеся к экономической и гуманитарной областям.

B. Представительство на совещаниях и конференциях

6. В рассматриваемый период ААКПК был представлен на различных заседаниях и конференциях Организации Объединенных Наций, в том числе на очередных сессиях Генеральной Ассамблеи Экономического и Социального Совета, Комиссии международного права, Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ), Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву, Совета по торговле и развитию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Международной морской организации (ИМО), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и на Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, состоявшейся в Вене в июне 1987 года.

7. На двадцать шестой сессии ААКПК, состоявшейся в Бангкоке в январе 1987 года, присутствовали Председатель Комиссии международного права и должностные лица, представляющие Международный Суд, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управление по вопросам океана и морскому праву, Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, ИМО и

Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли. На двадцать седьмой сессии ААКПК, проходившей в Сингапуре в марте 1988 года, присутствовали судья Международного Суда Ни Чженюй, Председатель Комиссии международного права и должностные лица, представляющие ЮНСИТРАЛ и УВКБ.

C. Усилия по усилению роли Организации Объединенных Наций путем рационализации методов ее работы

8. В качестве своего вклада в празднование сороковой годовщины Организации Объединенных Наций секретариат ААКПК подготовил, в частности, исследование, озаглавленное "Усиление роли Организации Объединенных Наций путем улучшения методов ее работы, и прежде всего Генеральной Ассамблеи", которое впоследствии было распространено в качестве документа Генеральной Ассамблеи (A/40/726 и Согг.1, приложение). Затем в 1986 году рабочей группой полного состава ААКПК был подготовлен ряд рекомендаций по совершенствованию работы Генеральной Ассамблеи, который был препровожден Группе межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций и позднее распространен в качестве документа Ассамблеи на ее сорок первой сессии (см. A/41/437, приложение). ААКПК продолжает следить за осуществлением соответствующих резолюций, касающихся укрепления роли Организации Объединенных Наций путем рационализации методов ее работы, а также за прогрессом в области реализации целого ряда других предложений по смежным вопросам.

D. Меры, направленные на содействие работе Шестого комитета

9. В соответствии со своей программой предоставления помощи правительствам своих государств-членов в целях обеспечения их активного участия в работе Генеральной Ассамблеи ААКПК начиная с 1982 года готовит замечания и комментарии по пунктам, находящимся на рассмотрении Шестого комитета, включая доклад Комиссии международного права. Кроме того, в ходе сессий Генеральной Ассамблеи периодически организуются консультации между представителями государств - членом ААКПК и другими заинтересованными правительствами в целях обеспечения возможности для обмена мнениями по этим вопросам. В ходе сорок второй сессии Ассамблеи, 17 сентября 1987 года, в Нью-Йорке состоялись неофициальные консультации государств - членом ААКПК по этим вопросам. В целях рассмотрения этих вопросов на сорок третьей сессии Ассамблеи запланировано провести неофициальные консультации государств - членом ААКПК в первую неделю октября.

10. В ноябре 1983 года консультанты по правовым вопросам государств - членом ААКПК подготовили неофициальный документ о рационализации работы Шестого комитета, который был распространен в качестве документа Генеральной Ассамблеи на ее тридцать восьмой сессии (A/C.6/38/8). ААКПК запланировал провести неофициальные дискуссии по этому вопросу на сорок третьей сессии Ассамблеи.

E. Меры, направленные на содействие работе Комиссии международного права и Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

11. ААКПК продолжал поддерживать свои традиционные связи с Комиссией международного права. Он включил в свою программу работы вопрос о ненавигационном использовании международных водотоков и вопрос о юрисдикционных иммунитетах государств, т.е. те два вопроса, которые находятся на рассмотрении Комиссии международного права.

12. ААКПК провел общие дискуссии по теме, касающейся юрисдикционных иммунитетов государств и их собственности на своих сессиях в Катманду (1985 год), Аруше (1986 год) и Бангкоке (1987 год). Во исполнение решения сессии, проходившей в Бангкоке, 4–5 ноября 1987 года в Нью-Йорке было проведено неофициальное совещание для обмена мнениями по этой теме. Доклад об этом совещании был рассмотрен на сессии ААКПК в Сингапуре.

13. Продолжалось сотрудничество ААКПК и ЮНСИТРАЛ. ЮНСИТРАЛ рекомендовал правительствам своих стран-членов положительно рассмотреть Типовой закон о международном торговом арбитраже. На сессии в Сингапуре была вынесена и рекомендация о более широком признании Конвенции Организации Объединенных Наций об истокной давности в международной купле-продаже товаров от 1974 года, Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи от 1980 года и Конвенции Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов от 1978 года (Гамбургские правила), которые были разработаны ЮНСИТРАЛ.

Г. Меры в области морского права

14. Вопросы, касающиеся морского права, по-прежнему находятся в центре внимания. Государства – члены ААКПК продолжают предпринимать усилия по содействию ратификации и осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. На сессии в Аруше секретариату ААКПК было предложено подготовить типовой законодательный акт для содействия процессу ратификации и осуществления Конвенции. На сессиях ААКПК в Бангкоке и Сингапуре обсуждались вопросы, касающиеся работы Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву. Было предложено, чтобы ААКПК играл такую роль, которая дополняла бы работу Подготовительной комиссии путем содействия обмену мнениями и достижению консенсуса среди членов ААКПК по вопросам, которые предположительно будут обсуждаться на заседаниях ПРЕПКОМ. ААКПК следует также разрабатывать возможные варианты решения этих вопросов. Секретариату ААКПК предложено проводить исследования по проблемам, с которыми могут столкнуться развивающиеся страны в связи с осуществлением Конвенции 1982 года. Предусмотрено дальнейшее сотрудничество между ААКПК и Управлением по вопросам океана и морскому праву по вопросам осуществления Конвенции.

Г. Международное экономическое сотрудничество в целях развития

15. Начиная с 1980 года ААКПК уделяет внимание вопросу о международном экономическом сотрудничестве в целях развития и в этой связи принимает участие в сессиях и заседаниях Экономического и Социального Совета, ЮНКТАД, ЮНСИТРАЛ и ЮНИДО. Выдвигались различные предложения для рассмотрения правительствами. Группы экспертов ААКПК подготовили также типовые двусторонние соглашения, направленные на развитие и защиту инвестиционной деятельности в целях обеспечения большего притока капитала и технологии в развивающиеся страны афро-азиатского региона. В настоящее время предпринимаются усилия, направленные на содействие более широкому пониманию типовых соглашений правительствами стран афро-азиатского региона.

16. Еще одной инициативой, с которой выступил ААКПК в этой связи, является подготовка правовой основы для совместных промышленных предприятий, которая должна осуществляться в два этапа: сначала путем сбора соответствующей информации, а затем путем подготовки правового руководства по совместным предприятиям, аналогичного руководству ЮНСИТРАЛ по составлению международных договоров, касающихся промышленных предприятий.

17. Ранее ААКПК разработал план урегулирования споров в области экономических и торговых операций, причем стимулом для этого послужило обсуждение вопроса о торговом арбитраже в ЮНСИТРАЛ. В соответствии с этим планом в Куала-Лумпуре и Каире были созданы два региональных центра по арбитражу, одной из основных функций которых является содействие распространению и использованию на практике арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ. Предпринимаются усилия по созданию таких центров и в других районах в целях содействия обеспечению стабильности и доверия в экономических отношениях со странами региона и между ними. Ведется подготовка к переговорам, касающимся создания регионального центра по арбитражу в Тегеране, предназначенного прежде всего для рассмотрения дел в нефтяной промышленности; федеральное правительство Нигерии также одобрило создание регионального центра по арбитражу в Лагосе.

18. На своей сессии в Аруше в 1986 году ААКПК рассмотрел в первоочередном порядке вопрос о долговом бремени развивающихся стран. Затем, в ноябре 1986 года, в Дели было проведено совещание группы экспертов, на котором, в частности, было рекомендовано подготовить исследование по правовым аспектам международных соглашений о займах. На сессиях в Бангкоке и Сингапуре были рассмотрены различные аспекты решения проблемы задолженности.

Н. Вопрос о беженцах

19. В сотрудничестве с УВКБ ААКПК активно занимается изучением правовой защиты беженцев и проблем беженцев. Его работа по этим вопросам привела к принятию Бангкокских принципов в 1966 году и добавления к ним в 1970 году. После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 36/38 от 18 ноября 1981 года этой форме сотрудничества был придан новый импульс. На своих сессиях в Катманду и Аруше ААКПК обстоятельно рассмотрел "принцип долевого покрытия расходов". На своей сессии в Бангкоке в 1987 году ААКПК продолжил работу по подготовке добавления к своим Бангкокским принципам 1966 года. ААКПК изучает также вопрос об ответственности государств в отношении беженцев.

20. На сессии в Аруше ААКПК было предложено изучить концепцию зоны безопасности для перемещенных лиц в стране происхождения. На сессиях в Бангкоке в 1987 году и в Сингапуре в 1988 году ААКПК провел общую дискуссию по этому вопросу. Основное внимание в ходе этой дискуссии было уделено правовому статусу такой зоны безопасности и обстоятельствам, при которых она может создаваться в стране происхождения беженцев или перемещенных лиц. В настоящее время секретариат ААКПК занимается подготовкой исследования, в котором разрабатывается эта концепция и ее правовой статус в контексте международного права, касающегося беженцев.

И. Зоны мира и международного сотрудничества

21. В 1985 году ААКПК рассмотрел концепцию и правовую основу зоны мира в контексте предложения Непала на основе предварительного исследования, подготовленного секретариатом ААКПК. На сессии, состоявшейся в 1987 году в Бангкоке, была создана рабочая группа для углубленного изучения содержания и последствий различных предложений по созданию зон мира, которые выдвигались как в рамках Организации Объединенных Наций, так и вне ее.

22. В 1987 году ААКПК провел предварительное обсуждение по вопросу об элементах правового документа о дружественных и добрососедских отношениях между государствами Азии и Тихого океана. Впоследствии географический масштаб этой темы был расширен и стал включать в себя также и африканский регион. На сессии в Сингапуре в 1988 году было принято решение о подготовке содержательного доклада по вопросам существа, касающимся первой группы принципов, на основе ответов, которые будут получены от правительств государств - членов ААКПК, и мнений, высказанных на сессии в Сингапуре. Эти принципы должны включать в себя следующие: суверенное равенство государств; неприменение силы или угрозы силой; мирное разрешение споров; уважение территориальной целостности и неприкосновенности границ; содействие обеспечению коллективной безопасности и разоружению и ответственность государств.

Ж. Незаконный оборот наркотических средств

23. Во исполнение решения, принятого на сессии в Катманду в 1985 году, секретариат ААКПК подготовил исследование, озаглавленное "Ways and means to deal with drug trafficking through the efforts of the United Nations" ("Пути и средства борьбы с оборотом наркотиков посредством усилий Организации Объединенных Наций"). Это исследование было представлено Генеральной Ассамблее по случаю сороковой годовщины образования Организации Объединенных Наций. Представители ААКПК участвовали в работе Международной конференции по борьбе со злоупотреблениями наркотическими средствами и их незаконным оборотом, состоявшейся в Вене в июне 1987 года.

К. Другие вопросы, находящиеся на рассмотрении ААКПК в настоящее время

24. На своей сессии в Сингапуре ААКПК включил в повестку дня вопрос, озаглавленный "Критерии различия между терроризмом и борьбой народов за освобождение". Секретариату ААКПК было предложено подготовить исследование по этому вопросу с учетом работы Шестого комитета Генеральной Ассамблеи.

25. На сессии в Сингапуре в повестку дня был включен пункт, озаглавленный "Депортация палестинцев как нарушение международного права, в частности Женевской конвенции 1949 года". Секретариату ААКПК было предложено подготовить исследование по этой теме для представления на рассмотрение следующей сессии ААКПК.